

SÓLLER

SEMENARIO INDEPENDIENTE

FUNDADOR Y DIRECTOR: D. Juan Marqués Arborea.

REDACTOR-JEFE: D. Damián Mayol Alcover.

REDACCION y ADMINISTRACION: calle de San Bartolomé n.º 17.-SÓLLER (BALEARES)

Sección Literaria

RESURRECCION

I

Eran las primeras horas de la mañana del domingo.

Las negras sombras de la noche iban retirándose apresuradas hacia Occidente. Por la parte de Levante asomaba ya la Aurora su sonrosada faz. Los astros que lucían esplendorosos en el ancho firmamento iban anegándose por momentos en aquel río de luz clarísima que de ella salía de continuo. El astro-Rey dejando atrás los encendidos arboles que le envolvían, purpúreas sábanas de su florida cama, saludaba ya risueño a la creación regalándole más que de ordinario con sus rayos placenteros. Más que nunca bulliciosas y saltadoras iban revoloteando las avejillas del cielo en praderas y enramadas.

Más encantadoras que los otros días abriéronse las perfumadas florestas y más límpidas y cristalinas corrían las aguas de torrentes y arroyos como si la creación entera presintiese el grande acontecimiento de aquel día.

El Autor de la vida muerto por las iniquidades de los hombres iba a recobrarla; iba a salir glorioso del sepulcro el supremo Hacedor. Ante este magnífico triunfo no podía la naturaleza permanecer insensible.

II

Corría ya el tercer día de la ignominiosa muerte de Jesús en la cima del Calvario.

Saturado de oprobios y abrevado en hiel y amargura, había exhalado su último aliento entre dos malhechores en infame patíbulo.

El que se había hecho obediente hasta la muerte y muerte de cruz, debía cuánto antes ser exaltado; el divino capitán que muriendo había quitado el cetro a la muerte y había derrotado al infierno, cerrándole con puertas de bronce y haciendo trizas las cadenas con que esclavizaba la infeliz humanidad, debía recibir el premio de sus victorias.

Radiante de misteriosa claridad aparece ante los guardias del sepulcro el Señor resucitado. Unida otra vez su alma santísima a aquel adorable cuerpo lo ha transformado por completo.

Aquellos ojos antes eclipsados y vidriosos son dos luceros brillantísimos, en cuyas corrientes luminosas van a bañarse los más encumbrados querubines. Aquella boca anhelada y seca es ahora un río de leche y miel suavísima para la hartura y regalo de las almas fieles. Aquella frente agujereada por horribles espigas que la teñían en sangre, es ahora el espejo clarísimo de la Trinidad augusta. En aquel rostro lívido y amoratado, afeado con inmundas salivas, ríe ahora la eterna primavera de la gloria.

Aquellas llagas de los pies y de las manos son ya otros tantos soles de divina claridad que deslumbran a los mismos cielos. Aquel sacratísimo costado abierto por la lanza cruel es ahora el piélago insondable de la Luz increada que todo lo inunda y vivifica. Aquel cuerpo, antes todo desfigurado y oscurecido, es ahora un portentoso nunca visto de hermosura y brillantez.

III

Tras las humillaciones del Calvario viene la exaltación; tras la deshecha tormenta de la Pasión, donde naufragó,

viene la calma y la serenidad de su vida gloriosa; tras la lobreguez del sepulcro, en que fué depositado, viene la alborada espléndida de su Resurrección. Tras las humillaciones y desprecios que en esta vida suframos vendrá también para nosotros la exaltación; tras la deshecha tormenta que ahora brama horrióna sobre la fragil barquilla de nuestra alma, en su travesía por el mar de la vida envuelta de continuo en el fiero oleaje de pasiones que pretenden sepultarla, vendrá la calma y serenidad soberana del puesto de la Jerusalem celestial; tras la lobreguez del sepulcro donde ha de ir a parar la efímera grandeza presente, vendrá sin duda la alborada de la feliz eternidad.

Cristo es nuestro modelo. Modelo en su vida mortal de lo que debemos ser en vida, lo es también en su vida gloriosa de lo que hemos de ser en muerte. Cristo nos dice hoy: «Si queréis ser exaltados, como Yo lo soy, abrazad los desprecios y las humillaciones; cuanto más en vuestros oprobios os alegraréis tanto mayor será vuestra exaltación; si queréis llegar al puerto de la calma y tranquilidad sempiterna, preciso es que paséis antes por el mar alborotado de las humanas pasiones; si queréis llegar a ceñir la corona preciso es que antes peleéis y luchéis esforzados sin desfallecer; si queréis permanecer fieles a mí Ley y despreciar esta vida caduca y transitoria, tras la lobreguez de la sepultura encontraréis de seguro las sonrisas alboradas que vuestra esperanza ahora vistumbra y en que vuestro espíritu ha de espaciarse por siglos eternos.» La cruz, pues, es la escalera del cielo; los desprecios e ignominias las gradas del trono de la inmortalidad; las luchas incesantes del espíritu la carroza triunfal de la definitiva victoria; la humildad y oscuridad de la muerte el amanecer glorioso de la dicha sin fin.

Profundidad ¡oh mortales! este sublime misterio, y si os encanta y enamora la gloria inenarrable de Cristo resucitado no perdáis de vista el horrible Calvario, que tal gloria os ha de conquistar.

PATRICIO.

RESURRECCION

Bajo las ramas alegres de los almendros en flor, al nacer la Primavera se agitó mi corazón.

De las tierras africanas la golondrina volvió y trae al cuello una cinta que es un mensaje de amor.

Las aguas primaverales que del cielo envía Dios sobre los campos ardientes caen como una bendición.

En los tilos de mi huerto ha anidado un ruiseñor y son estrofas de amores las notas de su canción.

Un ángel alza la losa del sepulcro del señor y dice a las tres Marias: —No está aquí, «Resucitó.»

Son más blancas las auroras y más luminoso el sol, y las praderas más verdes y más íntimo el amor.

La campana de la torre con su metálica voz replica a gloria y se llena de gozo la creación.

Pascua florida; jardines donde el árbol floreció; blando aroma de violetas y canto de ruiseñor;

fragantes claveles rojos que una hermosa se prendió y en la blancura del pecho dejaron su fuerte olor;

día de fiesta y de toros de regocijo y de sol; amor que surge en el alma como una resurrección...

Bajo las ramas alegres de los almendros en flor, toca a gloria una campana dentro de mi corazón.

MIGUEL DE SAN ROMAN

EL "REQUIEM," DE MOZART

Hallábase una tarde de Julio de 1791 Juan Wolfgang Mozart solo en su casa, trabajando, cuando recibió la visita de cierto caballero a quien no conocía.

Mozart ya no era el niño prodigio que sonrió envaneido bajo las pupilas alegres de María Antonieta; el músico precoz a quien agasajaban las Cortes y aclamaban los públicos. Mozart tenía entonces treinta y cinco años. Su salud hallábase harto quebrantada. Padecía fuertes crisis melancólicas durante las cuales barruntaba el próximo spagamiento de su vida...

Aquel desconocido, que vestía de negro, entregó a Mozart una carta, sin firma. En ella se le encargaba que escribiese una Misa de Requiem.

El maestro, estremeciéndose a pesar suyo, miró fijamente al enlutado.

—¿Quién os envía?

—No puedo revelaros su nombre. Si queréis escribir esa Misa, aquí tenéis vuestros honorarios.

Y dejó sobre la mesa, encendido, un puñado de oro.

Mozart, atónito, no supo que contestar. Lo misterioso del encargo, lo crecido, para aquella época, de tal suma, le desconcertaron.

—Ahora—murmuró al fin—estoy muy atareado. Complaceré al que os envía pero no sé cuando.

—La fecha importa poco. Escribid la Misa y ya volveré más adelante.

Y el extraño personaje hizo una reverencia, abandonando a seguida el aposento. Mozart, al verse solo, desfalleció como solía. Sudor abundante empapaba sus sienes. La obsesión de la muerte tornó a removerse en su juventud como el gusano dentro de la rosa.

**

A partir de esta tarde de Julio, comenzó a sentirse más preocupado y sombrío que nunca.

En vano Constanza, la dulce compañera del maestro, cuidaba de consolarle.

—Estoy seguro—repetía Mozart—de que mi fin se aproxima. Esa Misa de Requiem será la que se cante en mis funerales.

Y comenzó a escribirla con febril videncia, convencido de que aquella página iba a epilgar dignamente su gloriosa obra.

Pero, a poco hubo de interrumpir este trabajo. Leopoldo II había de ser coronado en Praga rey de Bohemia, y Mozart recibió el encargo de escribir una ópera para las fiestas proyectadas. Quedábale poco tiempo: corría el mes de agosto, y *La Clemencia de Tito*—que así se titula-

ba la obra en cuestión—debía estrenarse a primeros del próximo septiembre.

Cuando Mozart se disponía a subir a la silla de posta, para trasladarse a Praga, vió venir hacia él a un enlutado, el pálido mensajero de la Intrusa.

—¿Y la Misa?—le recordó apremiante. —Este viaje nuestro no os va a permitir complacer a mi señor.

—Excusadme. Cuando regresé, me dedicaré, sin reposo, a terminarla.

—Seréis espléndidamente gratificado. Fio, pues, en vuestra promesa.

El desconocido se alejó fantásticamente.

Vuelto a Viena, después del estreno de *La Clemencia de Tito*, Mozart tornó a abandonarse a sus terrores supersticiosos. El mismo éxito de «La flauta encantada» (septiembre) no logró dispartarlos. El exceso de trabajo las luchas contra enemigos y envidiosos, contribuían a minar su salud. Constanza, venciada por horrible congoja, veía como el gran compositor, en plena juventud, pagaba la triste ventura de su precocidad.

Todas las tardes el matrimonio salía de paseo por el Prater, de Viena. Constanza refería a su esposo leyendas y cuentecillos, que el autor de «Don Juan» oía sonriente.

Las rátagas del otoño se llevaban las hojas secas. Tras los árboles con terquedad de estribillo, Mozart, veía que la muerte le acechaba.

—Esa Misa, Constanza, va a ser mi última obra. Lo sé...—repetía el maestro turgubrememente ensimismado.

Y así fué. En vano Constanza, de acuerdo con el médico, logró que su marido no continuara su obra encerrándola en un armario. Sobrevino una mejoría, pero fugaz. El mal siguió avanzando. Hincháronsele las manos y los pies; ya no tenía fuerzas para abandonar el lecho. Muchas tardes, el maestro rogaba a sus amigos que tocasen al piano algunos trozos del «Requiem», ya concluido. Era su canto de cisne su testamento musical.

El 5 de Diciembre del mismo año, Mozart, sereno, dictó las postrimeras disposiciones.

El médico le aplicó más compresas de agua fría que le sumieron en una profunda prostración.

Después vino el delirio... Como Napoleón Bonaparte, al morir, repetía ¡Waterlío! ¡Waterlío!... Mozart, recordaba su «Requiem». Inflando las mejillas, y moviendo los exangües labios, todavía, agonizante, quiso imitar el bronco, prolongado redoble de los timbales...

**

Con el transcurso de los años, hase llegado a dar al personaje que encargó la obra mozartiana apariencia y nimbo infernales. El vulgo propende a atribuir en todos los sucesos un papel de importancia a lo sobrenatural. Sin embargo, la verdad de lo ocurrido es no ya sencilla, sino dolorosamente humana.

El individuo que, por conducto de su sirviente el enlutado, hizo escribir la Misa, era un *dilettante* dedicado a pedir obras en la forma aludida, a los maestros que mejor fama tenían entonces, dándolas después como originales suyas. Este procedimiento—que le costaba más monedas que sonrojos—le permitía pasar en su salón, lleno siempre de aficionados, plaza de compositor inspiradísimo...

He aquí cómo, lo que era una ilícita habilidad para vivir musicalmente por cuenta ajena, adquirió proporciones misteriosas. La trabajada imaginación

del Maestro Mozart tuvo en ello activa parte. Y así, la industria del ricachón sin dignidad convirtiéndose como en soplo de sombra que había de apagar, prematuramente, una inteligencia en temprana hora encendida...

E. RAMIREZ ANGEL

IMPRESIONES (1)

La mar de cosas y de las más gordas están sucediéndose en la nación; pero entre la censura, el régimen militar que nos sometió el Sr. Lacierva, y la falta de comunicaciones que la gallarda postura de telegrafistas y postales trae consigo, nos tienen tan satisfechos que cualquiera diría que vivimos en una Arcadia feliz. Pero no hay nada de eso. Vivimos sin saber que vivimos; mejor dicho, sin saber si vivimos en pleno siglo XX o en el siglo XII.

Con hoy, viernes, son cinco días los que han transcurrido sin que la correspondencia que trajo de esa isla el lunes el Jaime I se haya distribuido a sus destinatarios, y eso que los militares con buena voluntad (pero improvisados de golpe y porrazo en oficiales de correos) no escasean por su número, porque hay que ver como está la sala de batallas Soldados de todas armas, de aquí para allá, voces de sargentos y brigadas, jefes y oficiales dando órdenes... en fin un hervidero de gente guerrera que más hace pensar en un campamento que en una pacífica administración de Correos. Hay su guardia correspondiente con su centinela a la puerta que en esta ocasión no tiene la consabida consigna de «¡Atrás paisano!» Sino casi más bien parece decir, con sonrisa bonachona, «¡Pasen, pasen, que es sección continua!»

Según se dice, en vista de que en la inmensa sala ya no caben las sacas de correspondencia y los montones de cartas, se va a habilitar en la plaza de Urquinaona un tinglado para ir depositando los paquetes postales que ya no se sabe donde colocarlos. Lamentaríamos que allá fuesen a parar unos que vinieron de Mallorca y que despiden un tufillo tan oloroso y tan rico que no puede negarse lo que contienen. Y seguramente —y esto es lo más triste— de seguir las cosas como hasta aquí, cuando lleguen las sobreadas a poder de sus dueños las van a encontrar en estado fósil.

Pero todo se irá arreglando, porque si con los dos regimientos que maniobran en Correos no son suficientes, enseguida hay dispuesta una brigada que despejará aquello de cartas y paquetes en menos tiempo del que se necesita para contarlos.

Ya tenemos ministerio y esta vez sí que es de peso. Todos los primates de los partidos se han unido bajo la presidencia del insigne Maura, que al cabo de diez años de alejamiento del poder puede sentirse orgulloso de acaudillar un gabinete *fenómenos*. Esperamos a ver que sale de esto: o la renovación verdad de la Patria, o un desenlace como el del Rosario de la aurora... ¡ohí lo sal!

Y como final, que se sepa que la primera estación radiotelefónica construida en España acaba de ser instalada en un buque español, y mallorquín por añadidura. En el Jaime I. Hasta ahora los resultados son excelentes y es admirable la claridad con que se oye la voz humana.

Y es aún más curioso saber que desde el teléfono del Replá o de Ca'n Tomeu se podrá hablar con el barco y preguntar a algún pasajero amigo: ¿Cómo vais pasando la Dragonera?!

ARNALDO DE CAMPOMAR
Barcelona 22 — 3 — 18.

(1) Dispense nuestro estimado colaborador el retraso con que hemos tenido que publicar su escrito, que le quita actualidad; no es culpa nuestra, pues que lo recibimos el sábado último hecha ya la tirada de nuestra edición anterior. —N. de la R.

Crónica Local

Las funciones de Semana Santa se han celebrado en nuestra parroquia y demás iglesias de esta ciudad con el acostumbrado esplendor. El domingo verificó el Rdo. Sr. Sitjar, Arcipreste, la bendición de ramos y palmas, y a esta ceremonia asistió un público muy numeroso, teniendo lugar después la procesión, en la que formaron con gran regocijo y una compostura hasta impropia de su edad, los párvulos de las escuelas de las Hermanas de la Caridad y los alumnos del colegio de Sta. María. Después cantóse la misa mayor y el *Passio* por los Rdos. Sres. D. Miguel Roeselló, D. Antonio Alcover, don Antonio Bauzá y un nutrido coro que, con acompañamiento de armonium, interpretó fielmente patética composición musical.

Los divinos oficios, por la mañana, y la procesión de la Sangre, por la noche, el jueves, fueron actos que revistieron gran solemnidad, y atrajeron un público numeroso y selecto; asistió a los mismos el Ayuntamiento en corporación, presidido por el Alcalde, Sr. Enseñat. Recorrió dicha procesión el acostumbrado itinerario, habiéndose organizado en la iglesia del Hospital, al anochecer, y entrado en la del colegio de MM. Escolapias, en la Parroquia, en la de Nuestra Señora de la Visitación y en la del convento de Hermanas de la Caridad; a la terminación tuvo lugar en la Parroquia la tierna ceremonia del Lavatorio y el sermón del Mandato, que presenció y escuchó un público numerosísimo; después, en dicho templo y en los demás que hemos mencionado, hubo meditaciones y cantos de motetes apropiados y lamentaciones hasta hora muy avanzada de la noche.

Ayer por la mañana, con una asistencia de fieles menos numerosa, verificáronse por la mañana las ceremonias propias del día y la adoración de la Vera-Cruz; y al anochecer el Descendimiento, con sermón, y seguidamente la fúnebre procesión del entierro, que revistió la acostumbrada gravedad, terminándose las funciones del Viernes Santo con el piadoso ejercicio de la Soledad de María. La concurrencia a los mencionados actos fué numerosísima, como lo había sido a todos los que constituyeron la festividad del Jueves Santo, el día anterior.

Esta mañana, después de las muchas ceremonias que prescribe la liturgia, se ha tocado a gloria, siendo contestado el alegre tañido de las campanas por el disparo de armas de fuego en diferentes puntos de la localidad, y en las calles de la población se ha divertido la gente de buen humor tiroteando a varios *judas* que al efecto se habían colgado momentos antes.

Los Monumentos, en el presente como en años anteriores, ricamente adornados e iluminados con profusión, ofrecían hermoso aspecto, y fueron durante el día y en especial por la noche del Jueves Santo muy visitados. El de la iglesia de N.ª S.ª de la Visitación sobre todo, llamó sobremanera la atención de los fieles, y de él se oían elogios sin cesar; en efecto, la rica variedad de flores naturales que constituían el mejor, y casi podríamos decir el único adorno, y la abundancia de macetas después de un invierno riguroso que tan pocas plantas dejó en pie, por fuerza había de atraer las miradas y arrancar aplausos de las personas de buen gusto. Motivos de satisfacción tienen el Rector de dicha iglesia, Rdo. D. Ramón Colom, y los Hermanos de la Doctrina Cristiana, en especial el Hermano Juan que de colocar y distribuir las flores y demás adornos se

encargó, al oír las alabanzas que su obra ha merecido. Sabemos que tanto aquél como éstos se sienten muy agradecidos a las familias de los alumnos y a las demás personas que les han prestado sus macetas o en otra forma su cooperación.

Saben nuestros lectores, por la noticia que adelantamos en nuestra edición anterior, que había quedado resuelta la anómala, la incomprensible crisis ministerial planteada por el Gobierno tan pronto hubo quedado abierto el Parlamento, con la subida de don Antonio Maura al Poder. El exceso de composición, que nos obligó a suprimir una plana de anuncios, nos impidió extendernos más, como hubiera sido nuestro deseo.

Hoy ampliaremos la información del sábado con algunas noticias acerca de la citada crisis y de su solución.

Habiendo el ilustre mallorquín don Antonio Maura declinado la formación de Gobierno, que le había encargado Su Majestad el Rey, por no hallar el debido apoyo en los demás jefes políticos de la monarquía, don Alfonso convocó a una reunión a los ex-presidentes del Consejo de Ministros señores Maura, Dato, Romanones y García Prieto. Debieron ser de tal peso las consideraciones que el Monarca expuso a los reunidos y era tan grave la situación del país, aumentada por la huelga de los empleados de Correos y Telégrafos, que el patriotismo se impuso a todos y de la reunión salió la formación del Gobierno llamado nacional, que quedó constituido en la siguiente forma:

Presidente del Consejo, D. Antonio Maura.

Ministro de Estado, D. Eduardo Dato.

Ministro de Gracia y Justicia, conde de Romanones.

Ministro de Gobernación, marqués de Alhucemas.

Ministro de Hacienda, D. Augusto González Besada.

Ministro de la Guerra, general Marina.

Ministro de Marina, general Pidal.

Ministro de Instrucción pública, don Santiago Alba.

Ministro de Fomento, D. Francisco Cambó.

La noticia de la formación del nuevo Gobierno, integrado por todos los jefes políticos de la monarquía, produjo en Madrid y en toda España grata impresión.

En Madrid, según leímos en la prensa, las explosiones de entusiasmo fueron grandes, como jamás se habían visto, lo mismo en la noche en que se conoció la solución de la crisis que al día siguiente, en que juró el nuevo Gobierno y se presentó a las Cortes, siendo S. M. el Rey y D. Antonio Maura quienes más homenaje del pueblo recibieron.

Con la constitución del Gobierno que preside nuestro ilustre paisano ha renacido la calma, lo cual de veras celebramos, y ya desde el domingo los servicios de Correos y Telégrafos vuelven a funcionar con la debida regularidad.

La declaración ministerial que hizo el señor Maura en ambas Cámaras en nombre del Gobierno y la seguridad de que éste, apoyado en el Parlamento por una gran mayoría integrada por los diferentes grupos que tienen representación en el nuevo gabinete, hará obra eficaz y benéfica para nuestra querida patria, abren el pecho a la esperanza.

El SOLLER, periódico independiente, celebra, en estas críticas circunstancias, la constitución de este Gobierno nacional en la forma como se ha hecho, porque abriga la confianza de que, libre de los politiqueros que tanto entorpecen la vida de España, se dedicará a dar solución a tantos y tantos problemas como

hay que afectan al interés patrio. ¡Quasi sea!

La masa coral «Orfeón Noguera», de cuya creación y organización tienen ya noticias nuestros lectores, prosigue con una constancia y un entusiasmo admirables su enseñanza, ensayando hermosas composiciones musicales todas las noches en el teatro de la «Defensora Sollerense» bajo la dirección de los profesores que iniciaron esta obra cultural, —cuya necesidad en Sóller, quizás más que en otro punto, se dejaba sentir— Sres. D. Antonio Rotger y D. Bartolomé Martínez.

Y los jóvenes que al llamamiento de éstos respondieron, estudian con fe y con verdadero amor el arte musical a que se van aficionando a medida que en él se instruyen y del mismo van descubriendo o haciéndose cargo de nuevas bellezas. Ya llevan aprendidas algunas composiciones, y, de seguir así, pronto podrán presentarse en público con un muy variado y exquisito repertorio.

¡Adelante!
¡Qué lástima es que una idea tan excelente se malograra antes, repetidas veces, pues que en diferentes épocas y por elementos distintos se persiguió en Sóller idéntica finalidad! Que no se cansen profesores ni alumnos, en bien de la juventud sollerense, es lo que los buenos patriotas debemos desear.

Se han anunciado para proyectar hoy, mañana y lunes en los salones del cine de la «Defensora Sollerense» y «Cinema-Victoria» escogidas películas.

En el «Cinema-Victoria» se ha anunciado para mañana el estreno de una gran serie americana en 16 episodios titulada *La Máscara roja* interpretada por los conocidos artistas Lucile Love y el Conde Hugo, ambos apreciados y simpáticos al público sollerense.

La mencionada serie viene precedida de mucha fama y es de esperar que aquí obtenga el mismo éxito que ha tenido en otras importantes capitales.

El lunes se estrenará la sentimental cinta marca «Gaumont», en 4 partes, *Una página de Gloria*.

En la «Defensora Sollerense» mañana se exhibirá por primera vez la cinta en cuatro partes *Leyenda de los Costamala*.

El lunes habrá también función y probablemente se estrenará en ella la gran cinta marca «Gaumont», titulada *La Mentira, sus sonrisas y sus lágrimas*.

Es de esperar, dado el atractivo de los programas, que dichas funciones se vean muy concurridas.

Siguiendo la costumbre de todos los años, mañana despertará a los habitantes de esta ciudad, de madrugada, alegre diana, que tocará la banda de la «Lira Sollerense». A la procesión matinal seguirá el traslado de la imagen de la Virgen a la iglesia de N.ª S.ª de la Visitación a cuyo acto se nos dice se piensa dar este año excepcional solemnidad con motivo de celebrarse en dicho templo oración de Cuarenta-Horas por primera vez.

Regresará luego tocando y recorrerá las calles más céntricas de la población la mencionada banda de la «Lira Sollerense».

Los elementos mauristas de esta localidad, entusiasmados por el gran triunfo moral que representa para su querido Jefe el haber sido llamado a los consejos de la Corona después de nueve años de alejamiento del Poder, han acordado solemnizarlo por medio de un banquete

que tendrá lugar el lunes próximo en el restaurant de la Estación.

Es de suponer se pronunciarán en él laudatorios brindis.

Agradecemos sinceramente la atención que a la Comisión organizadora hemos merecido al invitar al SOLLER a dicho banquete.

Sabemos que la sociedad «Pro-Patria» está organizando una velada recreativa en obsequio de sus socios.

La mencionada velada se celebrará en el teatro de la «Defensora Sollerense» el martes, día 9 del próximo mes de Abril, y se representarán las piezas «Los aparecidos», «El novio de doña Inés» y «La plagueta d'els llaguers».

Auguramos que dicha velada se verá muy concurrida y que la interpretación, por parte de los aficionados al arte teatral, merecerá los aplausos de los asistentes.

Para el día 9 de Mayo próximo, fiesta de la Ascensión del Señor, se está organizando por la Lliga del Bon Mot un mitin contra la blasfemia en el vecino pueblo de Fornalutx.

La noticia, al ser comunicada oficialmente al Rdo. señor Párroco y al señor Alcalde, fué recibida con gran complacencia, y al serlo al pueblo la recibió éste con verdadero entusiasmo. Queda ya constituida la Junta, de la cual forman parte todo el Ayuntamiento, el Juez Municipal y el vecino D. Bernardo Albertí Arbona, quien fué nombrado Depositario, siendo Presidente de la misma, como es natural, el señor Alcalde.

Los oradores que hasta la hora presente se han inscrito para el referido acto, son: D. José Font Arbós, concejal de Palma; nuestro colaborador D. Jerónimo Pons, Pbro.; el eximio poeta don Guillermo Colom Ferrá, y el joven entusiasta D. José Magraner Vicens.

Aplaudimos muy de veras la resolución de la Lliga del Bon Mot de conceder este año a Fornalutx las primicias de la campaña en pro de la cultura del lenguaje, y por los beneficios morales que ello ha de reportarles enviamos a nuestros vecinos los fornalutgenses cordial felicitación.

A los días lluviosos y desapacibles de las anteriores semanas han seguido otros, en la presente, más espléndidos de luz y de más agradable temperatura. Van disminuyendo los relentes a medida que se acortan las noches, y en el ambiente, tibio cuando el sol inunda con sus rayos el valle, flotan efluvios suaves y perfumados que nos anuncian la llegada de la primavera.

Un aficionado, M. de Brémond d' Ars, compra, para colecciones, buenos precios y al contado, antiguos grabados ingleses o franceses de Janinet, Huet, Debutcourt, Bartolozzi; miniaturas y tapicerías antiguas. Escribir a 269, rue St. Honoré, PARIS.

EN EL AYUNTAMIENTO

Sesión del día 14 Marzo de 1918

Se celebró bajo la presidencia del señor Alcalde D. Francisco Enseñat Mayol y a la misma asistieron los señores concejales don Juan Magraner, D. Miguel Ripoll, D. Pedro Juan Castañer, D. Gabriel Darder, D. Antonio Piña, D. Francisco Bernat, D. Antonio Forteza, D. Ramón Coll, D. Juan Frontera, D. Miguel Colom, D. Bartolomé Sampol y D. Juan Vicens.

Fuó leída y aprobada el acta de la sesión anterior.

Se concedieron permisos a diferentes vecinos que lo habían solicitado para instalar un electro-motor en sus respectivas fincas y a otros para realizar obras particulares.

Se acordó satisfacer a D. José Socías 1008'21 pesetas por jornales y materiales invertidos en obras realizadas por administración municipal.

Se dió cuenta del registro de las casas de esta ciudad que vierten las aguas sucias y pluviales en las alcantarillas públicas, formado al efecto del arbitrio que este Ayuntamiento tiene acordado imponer sobre la vigilancia y limpieza de las acometidas a dichas alcantarillas. Enterada la Corporación, acordó someterlo a una información pública a efectos de reclamación por término de quince días.

Se dió cuenta del padrón registro de las sepulturas del Cementerio católico, que tienen monumento, panteón, lápida o construcción que sobresaiga de las mismas, a los efectos del arbitrio acordado imponer por el Ayuntamiento, por razón de inspección y vigilancia. Enterada la Corporación, acordó someterlo a una información pública a efectos de reclamación por término de quince días.

Se dió lectura al dictamen de la mayoría de las comisiones de Contabilidad y Subsistencias emitido en la proposición del señor Colom, relativa a la creación de bonos de veinte céntimos de peseta para ceder a las familias obreras al voto particular formado por la minoría de dichas Comisiones, y terminada la lectura de ambos documentos, la Corporación acordó que quedaran ocho días sobre la mesa para su estudio.

El señor Presidente, recordando lo acordado en la anterior sesión referente a la pérdida de una expedición postal diaria con motivo de la supresión de un tren en determinados días de la semana, propuso al Ayuntamiento acordara dirigirse a los poderes públicos, pidiendo el restablecimiento de la expedición postal suprimida. El señor Colom amplió en el sentido de que se interesara el concurso de la compañía del ferro-carril para conseguirlo. Se acordó por unanimidad aprobar la proposición ampliada.

El señor Colom pidió la palabra y manifestó que se veía en el caso de refutar ciertas apreciaciones expuestas por el señor Bauzá en su escrito leído en la anterior sesión, pidiendo al señor Presidente autorizara la lectura de unas cuartillas que depositó sobre la mesa y accediendo a ello la presidencia así se hizo, siendo su literal contenido el siguiente:

«En las cuartillas presentadas por el señor Bauzá en la última sesión y que constan en acta, he observado apreciaciones sobre la proposición que tuve el honor de hacer al Ayuntamiento en la sesión del día 21 de febrero último, relativa a crear unos bonos para favorecer a las familias obreras que lo solicitan.

Si el señor Bauzá con sus cuartillas pretendió como objeto principal excusar la demora en la presentación de unos proyectos, a lo que se había obligado, aprovechando la benevolencia debida entre compañeros de Consistorio, más que de sus proyectos y de la demora en presentarlos se ocupó de mi referida proposición (que no era asunto puesto a debate en la última sesión) permitiéndose emitir juicios sobre la misma y sobre mi actuación en este caso concreto, que no pueden pasar sin mi protesta, si el Ayuntamiento me respeta ejercer el derecho de legítima defensa.

Celebro de veras que el señor Bauzá, en sus cuartillas, se muestre partidario de que los concejales estudien detenidamente los asuntos antes de acordar sobre los mismos, para evitar así posibles equivocaciones que si en algunos casos pueden ser irreparables, siempre son lamentables, pero de esa precipitación en el juzgar, causa principal de los juicios erróneos, no ha sabido o no ha podido substraerse el propio señor Bauzá, toda vez que se precipitó muchísimo al emitir su voto, muy por anticipado, sobre mi citada proposición y convincente y sensato será siempre predicar con el ejemplo y acomodar los hechos a las palabras.

Mi referida proposición fué aceptada en principio y pasó a estudio de dos Comisiones para que informaran sobre la manera de llevarla a la práctica si de ello hay posibilidad. Ni los informes ni votos particulares, en caso de discrepancia de criterio en el seno de las Comisiones habían sido presentados a la Corporación y el señor Bauzá, en sus cuartillas, confiesa ignorar los argumentos de unos y otros en contra o en pro de la proposición, y no limitándose tan sólo a confesar esa ignorancia lógica, ignora también si puede el Ayuntamiento acordar, sobre proposiciones de tal carácter y dice que, a su juicio, es discutible si haciéndolo no se separa de sus atribuciones. Y después de hacer el señor Bauzá estas confesiones y exponer esas dudas, él mismo adelanta su voto sobre materia que no era votable en aquel momento, ignorando el votante si está o no facultado el Ayuntamiento para

acordar sobre el particular y considerando discutible si al hacerlo no se reparaba de sus atribuciones y en esa conducta no sólo puede verse la precipitación en el juzgar y en el obrar, sino que puede calificarse de atrevimiento.

La prudencia y el deseo manifestado de que los asuntos se estudien «con la detención necesaria» debieron haber inducido al señor Bauzá, antes de adelantarse a pedir que constara en acta su voto en contra de mi proposición, «mientras no se le demuestre la posible realización de acuerdo con los intereses municipales» esperar esta demostración y luego, con elementos de juicio bastantes, emitir su voto.

Según dice el señor Bauzá, el resultado o fin de mi proposición, está en parte incluido en sus proyectos y en ella se trata de algo que encarna esencialmente con sus convicciones respecto a la clase obrera, y para hacer alarde de ser consecuente desaprueba la proposición. A mi juicio el señor Bauzá, para ser consecuente de verdad, debía aprobar mi proposición, aunque fuera sólo, en el fondo. Pero el señor Bauzá demuestra haber estudiado, aunque a la ligera, la parte accidental más que a la esencial de mi proposición, ya que afirma que «llevada a la práctica en la forma propuesta sería un ruidoso fracaso» y con ella en vez de beneficiar a los obreros les perjudicaría.

El señor Bauzá no ignoraba, al juzgar de un modo tan tan despiadado mi proposición, que ésta estaba a estudio de dos Comisiones para que informasen sobre la forma de llevarla a la práctica. Luego él ignoraba esa forma que aún no había sido propuesta y por tanto no podía ser calificada de ruidoso fracaso. Ello prueba una intención insidiosa y un fin exclusivista, particularista, que no pueden compaginarse con la consecuencia en el modo de proceder y con el deseo de estudiar detenidamente los asuntos y no precipitarse en los juicios.

No satisfecho el señor Bauzá con sus apreciaciones injustas respecto a mi proposición, invade el terreno personal y trata de zaherirme al suponer, en mi «una marcada intención de ir contra los intereses del Municipio con el sólo y exclusivo pretexto de crear un conflicto al erario municipal a espaldas del desgraciado obrero y del honrado trabajador». Contra esta suposición del señor Bauzá debo hacer constar mi más enérgica protesta.

Si el señor Bauzá al excusar su demora en presentar sus proyectos pide que se vea en su conducta la buena intención de hacerlo mejor, procediendo honradamente debería conceder a los demás lo que pide para sí mismo.

Pero el señor Bauzá quiere halagar a los obreros, les da el grito de alerta para que no sean burlados y quiere aparecer como su protector, su defensor y su salvador, y falto de pruebas para demostrarlo y de hechos que lo acrediten, inventa conflictos y quiere desvirtuar los propósitos.

Debo hacer constar también mi protesta contra la afirmación del señor Bauzá respecto a que mi proposición «sería en concreto fomentar la holgazanería». Deprimente y muy injusto es el concepto, no para mí, sino para los obreros, a quienes tengo en un concepto más elevado; más humano que el señor Bauzá. La clase obrera merece ser atendida, protegida y redimida, nunca afeada y censurada injustamente.

Una vez hecho constar mi protesta contra los juicios del señor Bauzá, respecto a mi proposición y a mi actuación, sólo me resta afirmar que en todo ello veo más equivocación que encubierta y refinada hipocresía.

Terminada su lectura, el señor Forteza pidió la palabra y concedida lamentó que se desarrollaran estos incidentes entre compañeros de Consistorio; manifestó que se adhería a todo lo expresado en las cuartillas leídas, protestó de los conceptos vertidos por el señor Bauzá en su escrito referentes al señor Colom, que calificó de calumniosos; que redundan en desprestigio moral de su compañero señor Colom; iba a extenderse más cuando el señor Presidente dió por terminado el asunto en vista del desarrollo que iba tomando.

El señor Frontera, interesado que en el torrente del Barranch, entre los puentes d'els Ares y de Ca les Animes se coloquen piedras pasadoras para facilitar el tránsito de personas que por allí es muy importante y tiene que interrumpirse durante las avenidas de aguas desde que se intercepta el pasaje que antes se efectuaba por encima, de la acequia que recoge las aguas de la exclusiva. Enterada la Corporación, acordó resolver de conformidad con lo interesado por el Sr. Frontera.

No habiendo otros asuntos a tratar se levantó la sesión.

SUSCRIPCIÓN A FAVOR DE LA CRUZ ROJA FRANCESA

Table with 2 columns: Name and Amount. Includes entries like Jaime Rullán Frau (10'00), Juan Vicens Garau (1'00), and Suma anterior (1.664 00).

Suma. 1.997'00

(Continuará.)

Se desea vender

una casa y corral, sita en la calle de la Luna, n.º 35, de esta ciudad, compuesta de zaguán, entresuelo, dos pisos y desván, y los derechos anexos a dicha casa para utilizar la escalera contigua del n.º 37 que conduce a dichos pisos y desván.

En esta imprenta se facilitarán los demás informes.

Advertisement for GORTÉS, ODONTÓLOGO. Includes text: Curación de toda clase de enfermedades de la boca y dientes. Extracciones sin dolor. Construcción de dentaduras de oro y caucho.

ECOS REGIONALES

El Calvario de Felanitx, devastado

Hasta hace algunos días, culminaban la cima del Calvario de Felanitx, unos añejos cipreses, que se agrupaban alrededor de la pequeña iglesia, blanca y humilde, donde se venera el Santo Cristo. El tiempo había dejado sus huellas en aquellos árboles ascéticos: sus troncos habían sido dorados por la pátina del musgo y sus copas habían sido azotadas muchos días por el huracán del llano que, dilatado, se extiende a la falda del monte por la cual trepan algunas casas del pueblo. A cada ocase, sus sombras, amoratadas, se prolongaban hasta el frontis de la barroca iglesia y, con ella y las rampas del camino, formaban el bello conjunto de aquella altura que era una nota tan típica como la de esos calvarios de Sagunto o de Pollensa, cuya poesía dió motivo a algunos hermosos cuadros de Santiago Rusiñol.

Pues, todo eso, lector, turista o devoto, ya no existe. Estos pasados días el hacha ha derribado, uno a uno, veintiocho cipreses del Calvario de mi pueblo. La cumbre devastada habrá quedado yerma, el Santo Cristo sin sus centinelas y Mallorca con una belleza menos.

¿Serían cristianos los que eligieron esos días, los de plena semana de Pasión, para consumir su pecado de lesa arte, de lesa naturaleza y de lesa patria? ¿Quién ha tenido la punible inconciencia de dar tamaña orden, ya realizada? ¿Por qué puñado de dinero—ya que no puede ser otro el motivo—se habrán vendido los venerables árboles talados? Lo ignoro todavía. Sólo sé el lamentable hecho que he querido reprochar públicamente, ya que no es posible repararlo.

Hace algunos años que, alarmado por unos andamios alzados ante la iglesia del mismo Calvario, subí allí y evité que se pintara, con *arborescencia* violeta subido, la sencilla fachada, teniendo la fortuna de que apoyara mi deseo el culto Párroco señor Planas, de grata memoria. Ahora, la rapidez del atentado habrá impedido, sin duda, a todo buen felanitense evitar el mal, ante el cual ya no cabe más que la protesta más enérgica.

Nos contaba Juan Sureda, en la erudita conferencia que dió, no hace muchos días aún, en el Museo Diocesano, cómo Ruskin alzó su autorizada voz en el Parlamento inglés para que cierto trazado de ferrocarril no profanase la belleza natural de unos valles de su tierra. La industria, la comercial Inglaterra le escuchó, y hasta logró que se levantara la protesta de las mismas aldeas de aquellos valles. Y añadía, Sureda, con acierto: «aquí, en Mallorca, hace falta un Ruskin». Yo, ahora, añado, que no sobrarían varios Ruskins o, por lo menos, que no estaría de más un destello del espí-

ritu de aquel gran amigo de la Belleza en cada una de las almas de los que, en esta isla, desempeñan ciertos cargos públicos.

DAMIÁN VIDAL BURDILS.

Crónica Balear

Palma

El martes por la tarde en el despacho del Gobernador civil se procedió al reparto de los donativos recibidos para las víctimas del naufragio del «Miramar».

De las familias de los naufragos sólo se presentaron la madre del Capitán y la esposa del Carpintero.

De la tripulación salvada se presentaron 21 tripulantes, faltando seis.

Los que faltaron pueden pasar por el despacho del Depositario don José Tous, donde les serán entregadas las cantidades que les corresponden.

Interín se reciben nuevos datos de las familias del Radiotegrafista y del Marmitón se deja en suspenso la cantidad reservada para ellos.

Se acordó la siguiente distribución de fondos a las familias de las víctimas del naufragio de «Nuestra Señora del Carmen», «La Milana» y el «San Bernardino», cuyas familias pueden pasar por el domicilio de don José Tous, donde recibirán el donativo.

Ntra. Sra. del Carmen.—A la familia del patrón Damián Bonet, 450 pesetas; a la id. de Bartolomé Tur, 450 pesetas; a la id. de Francisco Barceló, 450 pesetas; a la id. de Nadal Rigo, 450 pesetas; a la id. de los marinos Ramón Fuster y su hijo Juan 600 pesetas.

La Milana.—A la viuda de Jorge Melis, con tres hijos, sirvienta en Sóller, 150 pesetas; a la viuda de otro naufragio que vive calle de San Lorenzo, 150 pesetas; a la viuda de Antonio Suñer, con 4 hijos, que vive en Santanyí, 150 pesetas.

San Bernardino.—A la viuda del patrón Pedro Nadal, 150 pesetas; a la madre del marinero Damián Rigo, 150 pesetas.

Dado el incremento que van tomando los socios del Patronato, se ha formado con todas las asociaciones obreras del Sindicato, una federación, componiendo su junta Directiva los presidentes y delegados de cada una de ellas.

Estos días ha sido presentado al Gobierno Civil y firmado por el Gobernador Civil interino, señor Jaráz, el reglamento que la ha de regir; éste fué redactado por don Julio Pérez Méndez de Losada.

El M. I. Sr. D. Antonio M.^a Alcover dió en la noche del martes, en el salón de sesiones del Ayuntamiento, su anunciada conferencia perteneciente al ciclo organizado por el Claustro de Profesoras de la Escuela Normal de Maestras.

El conferenciante desarrolló el siguiente tema: «El latín vulgar como punto de partida para el estudio de las lenguas romances».

Huelga indicar cuán concienzudamente desarrolló el Sr. Alcover el interesante tema, dada su autoridad en materias lingüísticas. Después de exponer el triunfo que a la postre obtuvo el latín clásico sobre el vulgar, demostró como de éste nacieron las lenguas románicas. Pasó luego al estudio de la materia bajo el aspecto fonético, y luego trató de la parte referente al vocalismo, dejando para otra conferencia la referente a las consonantes.

Al terminar su sólida conferencia, el Muy I. Sr. Alcover fué calurosamente aplaudido por la distinguida concurrencia.

El Ayuntamiento en su última sesión, de conformidad con lo propuesto por la Comisión de Murallas, acordó solicitar del señor Gobernador civil la excepción de subasta para obras de derribo de murallas por valor de 10 000 pesetas, al objeto de dar trabajo, por el orden en que se inscriban, a 25 obreros que se hallen parados y sean menores de 65 años, dándoles un jornal de 2'10 pesetas.

En la sesión ordinaria que celebró, en el palacio de la Diputación, la Comisión Provincial el miércoles último bajo la presidencia del Vice-Presidente don Gabriel Massanet y asistencia de los diputados señores Alzina y Mora, se tomó entre otros el acuerdo de aprobar un oficio del Arquitecto de provincia acompañando el presupuesto y pliego de condiciones para la construcción de un pabellón destinado a mujeres dementes en el Manicomio de Jesús y el acta de la subasta celebrada para contratar la ejecución de obras de albañilería en la Casa de Misericordia.

El Rvdmo. e Ilmo. Sr. Obispo se ha dignado nombrar Presidente de la Junta Regional de Congregaciones Marianas al M. I. señor Dr. D. Juan Quejgas, canónigo de esta Santa Iglesia Catedral Basílica.

En breve se pasará una circular a los Reverendos Sres. Directores de todas las Congregaciones de la Isla para que se dignen asistir a la reunión que en día oportuno se tendrá en Palma para proceder a la renovación de la Junta ejecutiva.

Los niños y niñas de la Escuela Católica Alemana, que tiene sus aulas en el claustro de San Francisco, de nuestra ciudad, respondiendo a una simple indicación de su ilustrada Directora, presentaron a sus profesoras y profesores alrededor de ochenta juguetes para que los distribuyesen a los niños de otra escuela que no hubiesen podido adquirirlos por falta de recursos.

Pensó la señora Directora en sus vecinos del Patronato y allí los llevaron el jueves por la tarde, previo aviso al P. Vives.

Reunidos los alumnos de ambas escuelas en el teatro del Patronato, les explicó el P. Director la significación de aquel acto de desprendimiento y de amor al prójimo, dando las gracias en nombre del Patronato a las Profesoras y a los niños y niñas que desde los albores de su vida ya se acostumbran a mirar por los necesitados, haciendo que todos nos amemos como hermanos.

Era de ver cómo cada niño y niña iba entregando con gracia infantil su respectivo juguete al niño que emocionadísimo alargaba su manecita para entrar en posesión de un juguete! No era fácil saber quienes gozaban más, si los niños que daban el juguete o los niños que lo recibían.

Como costumbre de todos los años, empezó el jueves en la plaza de las Enramadas el mercado de ganado lanar y cabrio.

El mercado se vió regularmente abastecido, escaseando también los compradores, debido, sin duda, a lo elevado de los precios.

La mayoría de las transacciones que se realizaron se hicieron a «ojo de buen cubero», pues los vendedores rehúan vender el ganado a peso.

Sin embargo, los precios que rigieron en las ventas a peso oscilaron entre 50 y 55 céntimos de peseta la tercia en vivo.

Se establecieron también buen número de puestos de volatería que se expendían de una peseta a peseta diez céntimos la tercia en vivo.

Inca

Ha sido pedida la mano de la Profesora y Telegrafista señorita Juana Oliver para el Maestro tacional de Alaró don Miguel Homar, cuyo enlace se verificará el próximo mes de Mayo.

La Comisión que se nombró para gestionar la suscripción de acciones para la compra de la Plaza de Toros de esta ciudad, ha dado por terminado su cometido después de haber reunido el número de acciones necesarias.

En la reunión general que fué convocada se dió por constituida la Sociedad y fué elegido su Consejo de Administración.

Buñola

En la mañana del sábado último fué encontrado en los terrenos del predio *Alqueria d'Avall*, de este término municipal, el cadáver de un hombre, al parecer de unos veinticinco años.

Personado el Juzgado en el sitio de la ocurrencia, se procedió a la práctica de las oportunas diligencias, ordenando el levantamiento del cadáver.

Este tenía un revólver en la mano derecha con cinco cápsulas y una descargada.

En la sién derecha presentaba una herida de bala con orificio de salida por el oído izquierdo.

Se cree que el cadáver llevaba de unos 110 a 125 días en aquel sitio, creyéndose que se trata de un suicidio.

En uno de los bolsillos del cadáver fué encontrado un reloj cronómetro de oro, una cartera sin documentos, unas tijeras, una cartera de notas y 1'50 ptas. en metálico.

El cadáver no ha podido ser identificado, habiendo sido trasladado al cementerio.

Folleto del SOLLER -26-

DEUDA DEL CORAZÓN

asiento, como si la fuerza expansiva de la réplica lo hubiera tirado de espaldas.

La señora de Miramar abrió los ojos para volver a cerrarlos; Margarita se sonrió, y todos los presentes inclinaron la cabeza en señal de asentimiento. Pero César lleva un nombre glorioso y no se dejaba vencer fácilmente.

—¡Oh, oh!...—prorrumpió imitando las exclamaciones de su adversario.—No nos dejemos deslumbrar por la falsa luz del sofisma. Víctor Hugo, que ha recorrido recientemente el campo del combate, que ha examinado hasta sus más pequeños accidentes, que ha podido contar las señales de las balas en las paredes y en las piedras, que ha visto las huellas de la sangre, el rastro de los escuadrone, los surcos de la artillería, los huesos desenterrados de los cadáveres, y hasta parece que ha oído los gritos de los combatientes, asegura que la batalla de Waterloo no la ganó nadie.

—Sí, sí—advirtió el duque;—pero no hay que olvidar que allí cayó el imperio.

—El imperio—insistió César—vive todavía, mientras que los tratados del año 15 ya no existen. Mas... pregunto: los treinta mil prusianos que llegaron a Waterloo en los momentos críticos, ¿eran secretarios de embajada?

—Ahí tienes—contestó el duque—la estocada imprevista, la estocada desconocida que mata siempre a los grandes tiradores.

Se sabe dónde empieza una disputa, mas es muy difícil averiguar dónde concluye; y es que las disputas no concluyen; se suspenden, se interrumpen, se cortan, pero no se acaban. Dos hombres disputando son dos líneas paralelas, que marchan siempre a igual distancia sin encontrarse nunca.

Un criado detuvo la palabra pronta a salir de los labios de César. Entró llevando en la mano varios periódicos, que colocó respetuosamente sobre el velador de caoba.

—Veamos—dijo Margarita—si los periódicos nos dan más luz que estos señores.

Uno que se hallaba inmediato a la mesa cogió el primer periódico que se le

vino a la mano y comenzó a ojearlo. En la penúltima plana debió encontrar lo que buscaba, pues exclamó.

—Señores, oigan Vds. lo que dice *La Correspondencia*.

Todos prestaron atención, y él leyó lo siguiente:

«Por desgracia no ha sido feliz el resultado del lance pendiente entre un conocido militar y un alto diplomático, pues hay que lamentar una herida ligera, bastante grave, entre el pulmón izquierdo y el pericardio, que tiene más de dos pulgadas escasas de profundidad. La ciencia se propone hacer nuevas investigaciones en la autopsia del cadáver del enfermo, que ofrece muchas esperanzas de salvación.»

Todos quisieron hablar a un tiempo, sin duda para comentar el párrafo de *La Correspondencia*, que acababan de oír; pero Margarita impuso silencio preguntando:

—¿No dice más?

—Sí—contestó el que leía.—Aquí veo otro suelto que trata del mismo asunto. Son pormenores interesantes—añadió sonriéndose.—Dice de esta manera:

«Sabemos de un modo positivo que los cuatro testigos del lance son españo-

les, excepto un francés. Altos respetos nos obligan a callar sus nombres, que ya corren de boca en boca.»

Hubo un momento de hilaridad general, expansión en la cual no tomó parte Margarita, que parecía vivamente contrariada.

A la hilaridad producida por la lectura del segundo párrafo de *La Correspondencia*, sucedió un momento de silencio, que César aprovechó reanudando la disputa empezada, en los siguientes términos:

—Tenemos—dijo—que el lance se ha verificado.

—Eso es lo que yo sostengo—afirmó el duque.

—Tenemos además una herida.

—Cabalmente; esa es mi afirmación.

—Estamos conformes—añadió César.

—Mas... ¿quién es el herido?

—That is the question.

Iba el debate a empezar de nuevo, mas el que tenía el periódico en la mano se interpuso diciendo:

—¡Eh, señores!, que todavía no he concluido, y me parece que van Vds. a quedar iguales. No hay duelo, ni herida, ni testigos..., ni autopsia siquiera.

(Continuará)

DEL AGRE DE LA TERRA

RESURRECCIO

La Creu estava dreta; i allunyant-se el Jordá. L'amic dels vells Profetas, qu'aquella nit tenia fulgor ombriu de llàgrimes, desconortat corria a l'ombra de ls baladres, a l'ombra per plorá.

Demunt el lit de còdols, de pena, com un cà el Cedró ginjolava, feel; la nit fugia, la nit replena d'àngels, d'estels i profecia, passava taciturna amb sa llantia en la mà.

Encare forecaven en lluita formidable Vida i Mort...—Oh Maria! Què veureu p'el camí? —He vist l'obert sapulere, en gloria espaventable

he vista convertida l'afrenta del Calvari, dos àngels tremolosos, el llensol net de llif i totes esqueixades les benes del sudari!

LLORENÇ RIBER

LLEGIR "DE MONJA,"

Qu'és com llegeixen entre nòitros, per desgracia, molts i moltes.

I

—Ja vé es carté, gracias a Deu,—diu n' Antonin' Aina goitant an es balcó.—¡Meem si encara no serà vui que m durá carta de la vila!...

Espera un poc a qu' es carté s'acosti, i es carté s'atura davant sa casa, cap alt i treugent-se ets uis per destriar bé es número mitj borrat de damunt es portal.

—A tonia ana Sir Broi—cate Mudania 60 y 4—Pama.—Ilegeix, mirant an es balcó.

—Je som—diu ella, amb alegría que no pòd dissimular.—¡Re-mumareta! Ara baix, carté.

I cap-avall s'ha dit, botant ets escalons de dos en dos.

Pren sa carta, dona ets cinc cèntims qu'és de llei an es carté, i torna a pujar s'escala com un trèu-foc, donant voltes a sa carta com si no gosàs obrir-la.

Ja haureu comprès, estimats lectors, que n' Antonin' Aina era una criada pagesa; idò st, e-hu comprès bé: criada pagesa era, i de Montuiri, si voleu sebrer més detalls, atiota jove, sana i de pà i tros, com solèm dir, que sols feia uns tres mesos que havia sortida per primera vegada de la vila, pero que així mateix a la vila havia après de llegir un poc, no gaire porque només podia anar a escola ets hora-baixes, i encara no tots. Això dependia de sa festetjera que tengués o de si la tenien més o menys cansada ses feines d' es camp.

Ara que ja la coneixeu—anem a un dir,—fassèm-mos envant.

—¡Meem que m diran de sa casa!—deia sa jova, sense deixar de donar voltes a sa carta;—jo la vui llegir sense destorbs...

I, dient això, sa dirigeix an es seu quarto, s'hi tanca dedins, s'asseu damunt es lit i escarrinxa es sobre.

II

—¡Ai, Deu meu, i quina desgracia tant gran!—s'exclama poc després amb grands plors i desesperació.—¡Ai, Verge Santa dels Dolors, quina pena! Però ¿com pod' sser això. Bon Jesús? Ell tot-sol an es camp, ¡pòbre! i sensa una animeta compassiva que

l'aconsolás, sensa una bona pressona que li creuás ses mans i li tancás ets uis. ¡Ai, estimat meu, i quant haurá sufrí! Tant re-de-bò qu'era i haver-se de morir aixuxi, sensa confessió, ni una pregaría per recomendació de s'ánima, ni res nat del mon! Ah, no; jo m' en vaig a la vila ara mateix; no vui jo que l'enterrin sensa veure'l!... Vulga Deu que no l'hajin enterrat encara. ¡Oh, i qui'hú havia de dir, tan sà i tan fort com estava!... ¡Qui m'havía de dir a mi, quand mos despedirem, «ja no t' tornarás a veure pus»!...

Tals llaments traspasaren ses portes d' es quarto de n' Antonin' Aina i arribarén fins an es de sa senyora, qui s'havía llevada feia poc i s'ocupava en fer-se... lo qu' ara es moda dir sa *toilette*. Amb sos cabels amollats i sa cara mitj pintada corre an es quarto de n' Antonin' Aina per veure qu' era lo que tenia de nou, i al veure-la tant desconsolada li preguntá, ansiosa i tremolant, que li havia passat i qual era sa causa d' aquells llaments i plors.

—Perque a mon pare—li respongué amb so mateix desconort—li ha donat un atac i es mort en mitj d' es camp.

—¿I com ha estat això?—torna a preguntar sa senyora ansiosa i moguda a compassió per aquella gran desgracia.—Vaja, dona, no te desesperis d' aquesta manera, que n' estarás malalta. Tots som mortals, i amb ses coses que Deu fa hem de resignar-nos; sia feta sa seua voluntat... ¿I qui t' ha donat aixuxi aquesta notícia tant fatal?

Aquesta carta, senyora, aquesta carta que fa una estona he rebuda i ara he llegit... ¡I jo qui esperava tant bones noves de la vila...

—Pero bé, ¿què te diu sa carta? —Me diu que qualcant mon pare demunt sa somera quand se n' venia de sa vinya, li va donar un dolor molt, molt, molt fort i mori de repent.

I venga a plorar altra pic n' Antonin' Aina i a fer espants, vermels ets uis i tota sa cara com una tomátiga.

—Bono, ¿i què penses fer?

—Voldria anar-hi, senyora, i partir vui demati mateix per veure d' arribar a la vila abans d' enterrar-lo. Jo l' voldria veure i abraçar per derrera vegada, si encara pod' sser...

—Idò vina i berenerás—digué sa cuinera, qui també, quand senti aquelles doloroses exclamacions de n' Antonin' Aina, havia acudit an es quarto de sa criada.

—A no, fieta; gracias. ¡Bona estic jo ara per bereners!

—Si te n' vols anar a la vila, pòds anar hi —diu sa senyora,—passarás p' es despatx i te donaré lo qu' hages de menester.

Però trobant un poc massa gros que a casa de n' Antonin' Aina li haguessen escrit a ella directament una carta per donar-li, sensa preparació alguna, una notícia tan inesperada i tan trista, puis que era lo regular que a una beguda tan amarga la hi haguessen feta prendre a glopets i la hi haguessen enviada, encara, per conductes diferents, li digué:

—Pero, ¿es ver que sa carta diu qu' és mort? ¿Que no podria sser que, si ha sufrí un atac, encara no' h' fos... que estigués

molt mal només? I si és així, mentres e hi haja vida e-hi ha esperança.

—No, senyora, no; ben clar e-hu diu. Per mi no hi ha cap dubte.

—Idò, Tonin' Aina, si tan còrt e-hu sabs, vé a la vila i... Deu te dó molts d' anys de vida per poder pregar per ell, i a sa seua ánima l' etern descans de la Santa Glòria.

—Amén—digué n' Antonin' Aina tornant a esclatar en esglais de lo més llastimosos.

I, sortint d' es quarto sa senyora i sa cuinera, quedá altra vegada tota sola, asseguda damunt es lit, amb sa carta estreta dins sa mà i plorant a llàgrima viva.

III

Així passá una bona estona entregada an es seu dolor, suspirant i fent de tant en tant exclamacions propies d' una persona qu' estima i té, per sa pèrdua d' es bé estimat, es seu cor ple de pena. Llevors prepará un bolic aont-hi compongué sa seua ròba i sabates, deixant defora sa que s'havía de posar; se rentá sa cara, se pentiná, se mudá, i quand estigué llesta d' aquets preparatius p' es seu viatge torná a trèure sa carta i la va llegir de bell nou.

Poc després esclatá amb una riata forta, llarga, histèrica, que va assustá de lo més a sa senyora i a sa cuinera, qui altra vegada acudiren correns an es quarto de n' Antonin' Aina pensant si aquell cop tan sec, tan inesperat i tan dolorós li hauria trastornat es cervell.

—¡Ja, ja, ja; aquesta si qu' es bona!—deia ella quan entrava sa senyora, fent claus i riguent a més no poder.—¡Jesús i que divertit i graciós es tot això! ¡I quina alegría tant grossa que tení! ¡Marededeuta dels Dolors, una missa, dues, tres... i encara será poc!...

—Pero Tonin' Aina, ¿per amor de Deu! ¿i qu' és això?

—Mir, senyorsta, mir; llegesea lo que diu sa carta, però m' ha de prometre que no' hu dirá a ningú...

—Però què diu? ¡Vaja, explica t' d' una vegada i acabem ja sa comedia!

—No es comedia, no, senyorsta. Quand he llegit sa carta es primé pic m' ha parescut que deia qu' es mort era mon pare, i ara que l' he tornada a llegir veig qu' era sa somera...

Sa senyora pren d' una estirada sa carta a n' Antonin' Aina i llegeix:

«... qualcant ton pare demunt sa somera se n' venia cap a la vila. Quand fou a sa travessa de Son Amagat li va donar un dolor molt fort i va morir sensa poder donar cap passa més...

»Y sabrás que va haver de venir llevó a peu, el pobre, i va arribar molt tard i de lo més cansat... Val més així, i lo que importa ara es que tu li enviés vuit duros tant prest com pugues per comprar un' altra somera, porque ja sabs sa feina que hi ha a sa vinya i sa falta que fa una bistia a ton pare per fer es tragi...

»Res mes per vul... etc.»

Sa senyora prengué un gran enfado quand vé que per no haver llegit bé sa criada lo que sa carta deia, havia causat aquell tras-

torn i li havia donat, a ella i a tots ets de la casa, un tant gròs susto.

Es lo que sol succeir bastant sovint... No sustos, per lo regular, però si trastorns i disgusts seriosos, i fins enemistats i renyines produex a diari es llegir de monja cartes, periódics i tota classe d' escrits persones *enllustrades* qui, sensa haver après d' entendre lo que aquests vertaderament expressen, tenen pretensions de sabiduria i fins volen *fè papé*. ¿No vos pareix que convendria més començar a construir p' ets fonaments que per sa teulada? Supòs sereu voltros, lectors ben volguts, de va mena opinió, que ja coneixeu porque mai la vos he amagada, i amb aqueix cuento—o lo que això sia—la vos he manifestada encara una vegada més avui,

JO MATEIX.

UNA FESTA MOLT SIMPATICA

E-hu és en gran manera la que mos plau anunciar p' el diumenge després de Pasqua. En el petit i roquer santuari que tant bé escau per la seua fesomia entre els penyals qui clapetjen l' «Olivar d' es Fenás» i que la Verge dolçissima de Lourdes ha volgut triar per poder esguardar de dia i nit la nostra vall i rebre les amoroses visites dels cors agraits i devots, de Sòller, el diumenge indicat s'hi ferá una festa que p' el seu caràcter sembla ha de resultar molt agradosa i simpática; una festa com solia esser la dedicada en temps passat a San Ramón en el Pòrt; una festa tal com s'acostuma avui en dia en alguns pobles de Mallorca, tals com a Inca en el Puig de Santa Magdalena, a Petra a la Mare de Deu de Bonany i a Felanitx a la Mare de Deu de Sant Salvador; una espècie de festa camperola, anomenada avui encara amb un non simbol de germanor i de cristianisme sà: un *pancaritat*.

L' objecta d' aquesta es honrar a l' Inmaculada i passar an aquella altura sanitàosa un dia alegre. Consistirá en solemnes cultes religiosos, missa cantada i sermó el matí dins el petit santuari, i per després d' aquets actes sembla que seria molt hermés—i son convidades les persones qui puguen i vulguen tenir aquest gust—el parar taula d' una de aquelles roques i proveir-se d' aigua de la cisterna, que té tambe frescor de roca, per fer personalment o en familia un bell dinar a l' estil dels que devien improvisar les multituts que seguien a Jesús dins el cor de les muntanyes.

Aquets deliciosos dies, embaumats de religiositat i dolçors de Pasqua; aquets dies tan purs de primavera, que riolera esclata per tot i en tonalitats tan vives, tan fresques i variades dins la nostra benivolguda vall, bé conviden a pujar an el ja visitat santuari i gaudir de fer presentable el nostre amor a la Verge i d' escampar la vista, mai cansada, damunt les grands belleses de la nostra encantadora Sòller.

PUBLICRI

Folletí del SOLLER

RIFA I SUBASTA

Sa Bardissa es un lloquet de sis o set quarterades de conradís amb un centenar d' ametlès, unes quantes dotzenes de figueres de cristiá i un tancadet de figueres de móro, que tenén fama d' esser ses millors del terme. Li vé es seu nom bé de que antigament estava envolvat de estaques d' uiastre aficades en terra, fermades a un travessé i travades amb espinals, ravells i verducs de romagué, o bé de que qualqu' un d' ets seus posseidors tengué s' intenció de fer-li aquesta millóra qu' és cap i a la fi no li havia de costar un *patrocini*. Perque per allà no falta llenya i per sa part més llarga confronta amb sa partió ds *Binifarell* qu' és de pared seca i per aqueix aquest costat no es de temer que hi entri a fer maig bestia de pel ni de llana.

Conrava aquest lloquet es seu mateix propietari, qui no fá molts d' anys qu' encara duia cabeira, calçons amb bufes i sabates amb ventaia. Vestia a l' antiga i

e-hi obrava igualment. Era un homo de bé a carta cabal i d' aquells de que se va perdent sa llevor: no s' posava mai en es lit sense haver passat amb sa familia el sant rosari i un caramull de pare-nostros, servaut-lo amb un de llàgrimes de viu qu' estava sempre penjat a un clau de sa llar, de sa cuina. Havía tengut una catrelada d' infants, i amb sa suor d' es seu front, sa feina d' ets atlots i lo que li produía es lloquet havia pogut surar-los i pujar-los o galliné, menjant una bona escudella de sopes o de llegum cada día, matant un bon porquet cada any per honrar ets diumenges i qualque cabridet per ses festes anyals. Podem dir que de cap a cap d' any an aquesta familia no li sobrava res per omplir sa bossa; però tampoc li mancava res per haver de colgar-se amb sa panxa buida.

En quant a l' amo n' Jordi de Binifarell, aixó ja son figues d' altre sostre. Era un d' aquells pagesos de qui fá fer, que no han menester ningú que los men per sa mà per fer es seu cap envant, i que per tot aquí ont passen podén dir: *¡Jo som en Jordi.*

Havía estat retgidor i tinent de batle no sé quantes vegades, i per cuidar ets interessos d' altri no descuidava ets seus

propis. Era homo de ronyó còds, i d' això s' havia escampat s' olor desde Sant Tèm d' Andraitx, fins a ses coves d' Artá, i desde ses salines de Santanyí fins al Calvari de Pollensa. Escapollá tres o quatre arrendaments d' aquella possessió, qu' es de molta tretá; la tenia barato i e-hi col' uns quants esplets de *padre y señor mio*. Així mo es extrany que fos ver lo que deien, que tenia estojat un caixonet d' unses d' or posades de cantell, i tan atapides que no n' hauria tretá una amb sos dits ni encara que fos amb unes estenaies. Era viudo i no li havia deixat sa dona més qu' una nineta que fons sempre sa d' ets seus uis, que, avissada de cocdu de sa mare i criada sensa politxo per son pare, estava ayesada a fer sa seua propia voluntat, encara que no sempre fos santa.

Essent com eren veinades de tant prop na Magdalena de Binifarell i na Tonineta de Sa Bardissa, bé se comprén qu' havien d' esser amigues, que s' havien de veure sovint i que havien de conversar amb tota intimidat i confiança. I, de que podien conversar dues fadrines etxarovi-des i no mal carades, qu' havien cumplít ja es denou anys i ninguna tenia encara obligació de fer ets dijunis que mana la Santa Mare Iglesia? ¡Es clar que d' ets

seus enamorats! Un col-laborador de aquest setmanari pod no trobar materia per un article; pero a una atlotia qui fes setja i parla intimament amb una amiga mai li manca qualque cosa que comptar-li d' es seu enamorat. I, ¿què n' direm si en tengués tres, com cada una de ses nostres pagesetes? Cada una; sense comptar ets volanders, en tenia tres d' oficialment regoneguts, tres que no n' avien d' amagatetjions, que no havien de passar serenes ni aguantar ruiixades per parlar pe' sa finestra, que sabien que cadascun tenia dos guerrés, i quand pegaven esquenada sabien prender-ho en paciència, arrufar ses espalles i conformar-se amb ses retgles establides; tres que s' estimaven més peccar de cabessuts que de covarts i se deien: mentres e-hi haja vida e-hi ha esperança. I lo més notable es que na Tonineta en tengués tants, essent tan prim com era es seu adòt, i na Magdalena no n' tengués més, ja per sa circumstancia d' esser pobila, ja per sa fama d' es caxonet de son pare, reclam molt poderós per atreurer tords an es xibi.

Hem dit qu' eren amigues i aixó no fa que no se tenguessen un poc d' enveja

(Seguirá)

POLI-CLINICA DEL DR. ROMERO

CALLE DEL PASTOR, NÚM. 20

OPERACIONES Y MEDICINA EN GENERAL

Tratamientos especiales de las enfermedades de la mujer y vías urinarias

Consultas: Todos los días de 9 a 10 de la mañana y 3 a 4 de la tarde.

SECCION RELIGIOSA

CUARESMALES

Consideraciones sobre la vida, pasión y muerte de Jesucristo

RESURREXIT

Las profecías mesiánicas gloriosas que pronunciaron los videntes de Israel referentes a la resurrección de Jesús, que están consignadas en el Génesis (LIX 9.) en los salmos de David (II y LV) y en los profetas Safonías, III y Oseas. V. se han realizado ya. La promesa del Hijo de Dios hecha a los apóstoles en uno de los momentos más solemnes de su vida, pocas horas antes de ser entregado por el pérfido Judas a sus enemigos, «Un poco y no me veréis; y otra vez un poco y me veréis» San Juan (XVI 16), han tenido el más exacto cumplimiento. Con razón, pues, pudo decir el apóstol San Pablo en su primera carta a los fieles de Corinto «que Jesucristo había resucitado según lo habían predicho las Santas Escrituras.»

La resurrección de Jesús fué como el despertar de un dulce sueño. A la manera que el árbol en el invierno pierde sus frutos, las flores y hasta las hojas y despierta otra vez en la primavera vistiendo de nuevo toda su natural frondosidad, así el cuerpo de Jesús, puesto en el sepulcro en la forma que lo había dejado en la Cruz la rabia y furor de los judíos, después de permanecer 36 horas en aquel lugar, donde le habían colocado, con la reverencia debida, José y Nicodemus, por su propia virtud y poder despierta y se levanta glorioso para no volver a morir. «No está aquí», señalando el sepulcro donde había sido puesto. «el Señor ha resucitado». (San Mateo XVIII-6.) dijo el ángel a las mujeres que habían ido a visitar el sepulcro.

Dado el orden actual de la Providencia y la predicación de los profetas. Jesucristo había de resucitar después de tres días, tiempo suficiente para comprobarse que verdaderamente había quedado muerto en la cruz, como hombre verdadero, y que como Dios, por su propia virtud y poder infinito, volvía a la vida.

Así lo exigía la Eterna Justicia que abate a los soberbios y ensalza a los humildes.

Jesús, por su gran caridad y obediencia para con Dios, se había humillado hasta la muerte y muerte de cruz; y era muy natural que fuese exaltado por Dios hasta la gloriosa resurrección.

Los cristianos todos, a semejanza de los apóstoles que depusieron toda la pena que les había causado la crucifixión y muerte de su divino Maestro, al comunicarse que había resucitado, sienten hoy henchidos de gozo sus corazones; y la Iglesia conmemora este día, que hizo el Señor, con himnos de loor y alabanza invitándonos a todos para que nos goce mos en él. Se ha despejado de los vestidos de penitencia, y el *Alleluia*, vuelve a renacer en el ámbito del templo cristiano.

BRAULIO

Cultos Sagrados

En la iglesia Parroquial.—Mañana, domingo, día 31 de Marzo—Festividad de la Resurrección del Señor. Por la mañana, a las cinco y media, Matines y Laudes solemnes, procesión, seguidamente la Misa solemne con sermón por el Rdo. P. Solivellas de los SS. CC. A las diez se cantará Horas menores y la Misa mayor. Al anochecer, Vísperas, Completas y rosario.

Lunes, día 1º de Abril—A las nueve y media se cantará Horas menores y a las diez y cuarto la Misa mayor, en la que predicará el Rdo. P. Solivellas de los SS. CC. Al anochecer, Vísperas Completas y rosario.

Martes, día 2—A las seis de la mañana saldrá la procesión para el cumplimiento del precepto pascual de los enfermos que habitan en la población.

Miércoles, día 3—A las seis de la mañana ejercicio dedicado al Patriarca San José.

Viernes, día 5—A las seis de la mañana se verificará el cumplimiento del precepto pascual para los enfermos que residen en las afueras. Como Primer Viernes de mes, a las seis y media se celebrará Misa de Comunión general para el Apostolado de la Oración con plática; al anochecer se hará el ejercicio con meditación.

En la iglesia de Ntra. Sra. de la Visitación.—Solemne Oración de Cuarenta Horas, en honor del Misterio de la Resurrección del Señor y del Santo Cristo.

Mañana, domingo, día 31.—Después de la procesión, será trasladada a esta iglesia la figura de la Purísima Virgen, e inmediatamente, expuesto el Santísimo, se cantará la Misa mayor. Por la tarde, a las cuatro, Vísperas solemnes y reunión de los Terciarios, con plática sobre el Misterio del día. Al anochecer, Trisagio cantado y la Reserva.

Lunes, día 1º de Abril.—Exposición a las seis y Oficio matinal. A las ocho Misa mayor. Por la tarde, a las seis, Rosario, Completas solemnes, en preparación a la fiesta del día siguiente, Trisagio cantado y la reserva.

Martes, día 2—Fiesta solemne en honor del Santo Cristo, siendo la exposición y oficio matinal a las seis. A las diez, Tercia y la Misa mayor, con música, en la que predicará el Rdo. P. Solivellas de los SS. CC. Al anochecer, Trisagio cantado, *Te-Deum* y solemne Reserva.

En el santuario de la Inmaculada Concepción, situado en el *Olivar d'es Fonds*.—Mañana, domingo, día 31.—A las cuatro de la tarde, se practicará un devoto ejercicio.

El domingo próximo, día 7 de Abril, solemne fiesta en honor de la Inmaculada. Por la mañana, a las siete, Misa de Comunión; a las nueve y media Tercia cantada y Misa mayor, con música, predicando el Rdo. don Rafael Sitjar, Arcipreste. Por la tarde, a las cuatro, un piadoso ejercicio con música, y sermón por el Rdo. don Miguel Alcover, Catedrático del Seminario.

Registro Civil

NACIMIENTOS

Varones 2.—Hembras 2.—Total 4

MATRIMONIOS

Día 26.—Miguel Amengual Negre, soltero, con Antonia Santos Comas, soltera.

DEFUNCIONES

Día 24.—Barbara Pons Rullán, de 81 años, viuda, m.ª 69.

Día 29.—Pablo Marqués Colom, de 52 años, soltero, calle de San Pedro.

Se vende

La casa n.º 2 de la calle de San Jaime de esta ciudad; de reciente construcción, compuesta de bajos, jardín y dos pisos. Informes: D. José Morell y Mayol, calle del Mar.

VENTA

Se desea vender un espacioso edificio con grandes dependencias, propio para industria o almacén, con terrenos anexos, situado cerca el *Pon d'els Ares* de este término municipal, conocido con el nombre de antigua Central Eléctrica. Tiene una superficie de unos 887 metros cuadrados.

Para informes dirigirse a «El Gas», Sociedad Anónima, Calle de Buen Año n.º 4. Sóller.

Antigua casa PABLO FERRER

FUNDADA EN 1880

Expediciones de frutos, primeurs y legumbres del país.

Especialidad en espárragos, melones, tomates y todo clase de fruta de primera calidad.

ANTONIO FERRER

46, Place du Chatelet—HALLES CENTRALES—ORLEANS.

Exportación de Pasas y Vinos Finos

BERNARDO GONZÁLEZ

SUCESOR DE

PABLO DELOR
MÁLAGA

CASA FUNDADA EN 1863

Se suplica á los comerciantes españoles establecidos en el extranjero, consulten á esta casa antes de comprar.

Expeditions Commission

MAISON FERRAGUT JOSEPH

6 rue Carreterie 11 et 12.—HALLES CENTRALES

AVIGNON (Vaucluse) ■■■ Telephone 435

EXPEDITIONS JOURNALIERES DE TOUTES SORTES DE FRUITS ET LEGUMES EXOTIQUES ET DE PROVENCE

La Maison se recommande par les bons soins et la célérité qu'elle apporte aux ordres que l'on vent bien lui confier.

MAISON DE PREMIER ORDRE

Telegrammes: FERRAGUT CARRETERIE (AVIGNON)

BERNARDO ARBONA et ses fils

Importation - Exportation

FRUITS FRAIS, secs et primeurs

Maison principale á MARSEILLE: 28, Cours Julien

Téléph. 15-04—Télégrammes: ABÉDÉ MARSEILLE

Succursale á LAS PALMAS: 28, Domingo J. Navarro

Télégrammes: ABÉDÉ LAS PALMAS

PARIS

Maison de Commission et d'Expéditions

BANANES, FRUITS SECS, FRAIS, LÉGUMES

8 et 10, Rue Berger—Télégrammes: ARBONA-PARIS—Téléphone: Central 08-85

S. Villalonga. Especialista en enfermedades de la garganta, nariz y oído y aparato respiratorio.

Médico del Hospital Clínico y Clínica Botey de Barcelona.

CONSULTA EN SÓLLER los domingos de 9 a 12 en la finca MOLÍ DE CA 'N PENTINAT.

En Palma: General Barceló, 18, diaria de 10 a 1.

MAISON D'EXPEDITIONS ET COMMISSIONS
Michel CASASNOVAS

55, Place des Capucins, 55

SUCCURSALE: Cours St. Jean, 73

Especialité en Bananes, Oranges, Mandarines,
Citrons et Fruits secs de Toutes sortes

Adresse Télégraphique - Casasnovas - Capucins, 55 - BORDEAUX

TÉLÉPHONE 1106

ALMACÉN DE MADERAS

Carpintería movida á vapor

ESPECIALIDAD EN MUEBLES,
PUERTAS Y PERSIANAS

Miguel Colom

Calles del Mar y Granvia
SÓLLER (Mallorca)

Somiers de inmejorable calidad
con sujeción á los siguiente tama-
ños:

ANCHOS	
De 0'60 á . . .	0'70 m.
De 0'71 á . . .	0'80 m.
De 0'81 á . . .	0'80 m.
De 0'91 á . . .	1'00 m.
De 1'01 á . . .	1'10 m.
De 1'11 á . . .	1'20 m.
De 1'21 á . . .	1'30 m.
De 1'31 á . . .	1'40 m.
De 1'41 á . . .	1'50 m.
De 1'41 á . . .	1'50 m. 2 piezas

SOMIERS hasta 1'85 m. largo

:: Transportes Internacionales ::

Comisiones-Representaciones-Consignaciones-Trámites-Precios alzados para todas destinaciones

Servicio especial para el transbordo y reexpedición de
NARANJAS, FRUTAS FRESCAS Y PESCADOS

BAUZA Y MASSOT

AGENTES DE ADUANAS

CASA PRINCIPAL:
CERBÈRE (Francia)
(Pyr. Orient.)

SUCURSALES:
PORT-BOU (España)
HENDAYE (Basses Pyrenées)

Casa en Cette: Quai de la République, 8.—Teléfono 3.37

TELEGRAMAS: BAUZA

Consignatarios en CETTE del vapor Villa de Sóller

— Rapidez y Economía en todas las operaciones. —

F. ROIG

PUEBLA LARGA - Valencia

Exporta buena naranja.

Carcagente - Puebla Larga - Alcira - Manuel

Telegramas: ROIG - PUEBLA LARGA

Expéditions de toute sorte de **FRUITS & PRIMEURS**

pour la France & l'Étranger

IMPORTATION ← EXPORTATION

MAISON CANALS FONDÉE EN 1872

JEAN PASTOR Successeur

16, Rue des Halles - TARASCON - (B - du - Rh.)

Diplome de grand prix :- Exposition internationale. Paris, 1906.

Hors concours : Membre du Jury :- Exposition internationale Marseille 1906

Croix de mérite :- Exposition internationale. Marseille, 1906

Télégrammes: PASTOR - Tarascon - s - Rhone.

Téléphone: Entrepôts & Magasin n.º 21

Norberto Ferrer

CARCAGENTE (VALENCIA)

EXPORTACIÓN de Naranjas, Mandarinas,
Limonos y Cacahuets.

Dirección telegráfica: BERTOFERRER-CARCAGENTE

La Fertilizadora - S. A.

FÁBRICA DE ABONOS QUÍMICOS

DESPACHO: Palacio, 71. — PALMA

Superfosfatos de cal, sulfato de amoniaco, hierro y cobre.

Abonos completos para toda clase de cultivos

ÁCIDOS: Sulfúrico y muriático de todas graduaciones

SERVICIOS GRATUITOS

Consultas sobre la aplicación de los abonos; análisis de tierras y envío de varios folletos agrícolas.

FRUITS - PRIMEURS - LÉGUMES

Maison FERRAGUT FRÈRES

FONDÉE EN 1908

Expéditeurs - AVIGNON - (Vaucluse)

Siège Social: 6, Rue St. Agricole - Téléphone 4-10

Maison d'Expédition: Rue Buffon - Adresse télégr. "Ferrafrères"

Spécialité en figues cantines et bourdissottes de Majorque, préparées par notre Maison de Lloseta.

GRAN BARATURA

POR FINAL DE TEMPORADA

LAS NOVEDADES

Rafael Roveri

Victoria, 15 - SÓLLER

La casa que vende más barato

Transportes Internacionales

LA FRUTERA

de **Antonio Colom**

CERBÈRE y PORT-BOU (Frontera Franco-Española)

TELEGRAMAS Cerbère LA FRUTERA
Port-Bou LA FRUTERA
TELÉFONO

Casa especial para el transbordo de wagones de naranjas y todos otros artículos.

Agencia de Aduanas, Comisión, Consignación y Tránsito

♦ ♦ ♦ PRECIOS ALZADOS PARA TODO PAIS ♦ ♦ ♦

Nuevo Restaurant Ferrocarril

Este edificio situado entre las estaciones de los ferrocarriles de Palma y Sóller, con fachadas á los cuatro vientos, reúne todas las comodidades del confort moderno,

Luz eléctrica, Agua á presión fría y caliente, Departamento de baños, Extensa carta, Servicio esmerado y económico.

Directores propietarios: **Covas y Sampol**

TRANSPORTES TERRESTRES Y MARÍTIMOS

LA SOLLERENSE

JOSE COLL

Casa Principal en CERBÈRE

Corresponsales: CETTE: Francois Solatjes — Rue Lazone Carnot, 1
BARCELONA: Sebastián Rubinoso — Plaza Palacio, 2

ADUANAS, COMISION, CONSIGNACION, TRANSITO
Agencia especial para el transbordo y la reexpedición de frutos y primeurs
SERVICIO RÁPIDO Y ECONOMICO

Teléfono: Cèrbère, 1.09 || Cette, 0.00 || Telegramas: José Coll - CERBERE, SOLATGES-CETTE.

LAVADO Y PLANCHADO "HIGIENE,"

SECCION ESPECIAL PARA

CUELLOS, PUÑOS Y CAMISAS

:: :: Primera y única casa en Mallorca :: ::

DIRECCION Y TALLERES:

SAN MAGIN, 211, Interior (Sta. Catalina. — PALMA

SUCURSAL: — Hermanas Estades, Plaza de la Constitución. — (SOLLER).

Importaciones y Exportaciones DE FRUTOS, LEGUMBRES Y PRIMEURS FRANCISCO ARBONA

6, Cours Julien, 6. — MARSEILLE

Expediciones al por mayor de naranjas, mandarinas, limones, bananas, dátiles, higos, uvas pasas y en fresco. Especialidad en toda clase de frutos y primeurs de España y Argelia.

FRUTOS SECOS DE TODA CALIDAD

Telegramas: **FARBONA** — Marseille — Teléfono n.º 29.68

Servicio rápido y económico en todos los servicios

COMISIONES, REPRESENTACIONES, IMPORTACIONES Y EXPEDICIONES

David March Frères

J. Ascheri & C.^{ie} Successeurs

Boulevard du Musée, 70. MARSEILLE — Teléfono n.º 37-82.

TELEGRAMAS: MARCHPRIM MARSEILLE

Expediciones al por mayor de naranjas, mandarinas, limones, bananas, frutos secos, etc. Especialidad en primores de Argelia, España y del País.

Rapidez y Economía en todas las operaciones

SOLLER. — Imprenta de «La Sinceridad»

IMPRENTA Y LIBRERÍA

:: Confección de toda clase de trabajos tipográficos, de lujo y artísticos :: Obras, folletos, Periódicos :: Tarjetas, Besalamanos, Esquelas de defunción :: Circulares, Carnets, y sobres de todas clases :: Talonarios, Memorandums, Cheques, Participaciones de enlace, etc., etc. ::

ENCUADERACIONES DE LUJO Y ECONOMICAS
OBJETOS DE ESCRITORIO

LA SINCERIDAD

Casa fundada en 1885

Calle San Bartolomé, 17. — SOLLER

Vicente Giner

CARCAGENTE
(Valencia)

TELEGRAMAS: GINER-CARCAGENTE

EXPORTACION:

Naranjas, Mandarinas y Limones

Frutos escogidos ♦♦ Lo mejor del país

Envío de precios corrientes sobre demanda

Se admiten suscripciones á todas las revistas y periódicos en
LA SINCERIDAD. — Calle de S. Bartolomé, 17. — SOLLER

Maison BERNARDO RIPOLL

Fondée en 1838

11, Rue de la République, 11 — PERIGUEUX (Dordogne)

Expéditions par wagons et en sacs de

Noix, Chataignes et Marrons

Spécialité de colis postaux de 10 kilos

Téléphon , 0.87 * Adresse Télégraphique: RIPOLL Périgueux

Imacén de FRUTOS ESPAÑOLES

ESPECIALIDAD EN FRUTOS DE PRIMERA CALIDAD
AL POR MAYOR Y MENOR

MIGUEL RIPOLL:

Libourne — Place de l'Hôtel de Ville, 6 — Libourne

Naranjas, Limones, Mandarinas, Granadas de España, Dátiles, Pasas, Uva fresca, Higos de Mallorca, Ciruelas

— PRIMEURS DE ESPAÑA —

Bananas, Ananas, Nueces, Avellanas, Cacahuetes, Castañas, Ajos, Cebollas, Charlotas

TELÉFONO, 131

MIGUEL BAUZÁ

Médico y Odontólogo

ÚNICO EN MALLORCA CON AMBOS TÍTULOS DE MADRID

ENFERMEDADES DE BOCA Y DIENTES

Y MEDICINA GENERAL

ESPECIALIDAD EN DENTADURAS DE ORO

Consulta todos los miércoles y domingos en Sóller:
Calle de Batach, n.º 19.

En Palma: Calle de San Francisco, n.º 18.

PLATERÍA

DE

RAFAEL CORTES

Calle del Príncipe n.º 13. — SOLLER

En este establecimiento, situado en la céntrica calle del Príncipe, encontrarán los sollerenses un completo y variado surtido en objetos de dicho ramo, todo á

PRECIOS ECONOMICOS

— Especialidad en bolsos de plata para Señora, á —
PRECIOS DE FÁBRICA